

SITEMA
 Expertise in Safety
 Absturzsicherungen
 Sicherheitsbremsen
 Feststelleinheiten
 www.sitema.com

L'AMMONITORE

INTERNATIONAL



Laden Sie die App zu lesen
L'AMMONITORE
 Es ist kostenlos!

App Store | Google Play



The Bright World of Metals.

GIFA METEC
 THERM PROCESS NEWCAST
 Messe Düsseldorf

Verlag Stahleisen und dem bdguss geführte Highlight-Touren zu den ecoMetals-Teilnehmern auf Deutsch und Englisch an.

„Jede für sich und alle für eine“

GIFA, METEC, THERMPROCESS und NEWCAST sind eigenständige Messen, die jede für sich und ihre Märkte stehen, gemeinsam ergeben sie jedoch erst das vollkommene Bild der „Bright World of Metals“.

Die **GIFA** – 13. Internationale Gießerei-Fachmesse mit Technical Forum - präsentiert sich 2015 in Hochform mit der Bestmarke von 898 Unternehmen aus 46 Ländern auf 47.457 Quadratmetern Ausstellungsfläche in den Hallen 10 bis 13 und 15 bis 17 des Düsseldorfer Messegeländes. Mit dem Technical Forum und dem GIFA Treff ist die GIFA nicht nur ein technologisches Orderforum und Event, sondern auch ein hochkarätiges Vortrags- und Konferenzforum. Die Angebotspalette der GIFA bildet den kompletten Markt rund um Gießereimaschinen und -anlagen, Druckgießmaschinen sowie den Schmelzbetrieb ab.

Auch die **NEWCAST** – 4. Internationale Messe für Gussprodukte - ist ein Erfolgskonzept: 2003 als jüngstes Kind der „Bright World of Metals“ aus der Taufe gehoben, startete sie direkt mit einer weltweiten Resonanz sowohl auf Aussteller- als auch auf Besucherseite. Dies entwickelte sich kontinuierlich weiter und heute zählt die NEWCAST in den Hallen 13 und 14 deutlich mehr Unternehmen aus Übersee, vor allem aus Asien, unter den 408 Ausstellern auf 6.884 Quadratmetern Ausstellungsfläche.

Neben der praktischen Darstellung der Gussprodukte in den Messehallen bietet auch die NEWCAST ein Plus an Informationen aus der Forschung. So gibt das NEWCAST Forum, in dem der direkte Austausch mit Branchenexperten im Vordergrund steht, einen interessanten Einblick in den technisch-wissenschaftlichen Fortschritt in der Gießertechnik. Darüber hinaus prämiiert der NEWCAST Award die innovativsten und kreativsten Gussprodukte aus der Branche..

Die **METEC** – 9. Internationale Metallurgie-Fachmesse - ist geprägt von den

[folgt auf Seite 11]

GMTN 2015: „The Bright World of Metals“ glänzt mit Rekordergebnis

Das Metallmessen-Quartett GIFA, METEC, THERMPROCESS und NEWCAST hat die Zielgerade vor Augen und wird vom 16. bis 20. Juni mit einem Rekordergebnis in Düsseldorf an den Start gehen. Erstmals in der fast 60jährigen Messesgeschichte haben die Veranstaltungen mit 2.124 Ausstellern die 2.000er Marke durchbrochen. Auch bei der Ausstellungsfläche gibt es einen satten Zuwachs: hier sind in diesem Jahr 86.253 Quadratmeter in den Hallen 3 bis 17 des Düsseldorfer Messegeländes belegt. Damit spielt die „Bright World of Metals“ in der ersten Liga der internationalen Investitionsgütermessen. Die Liste der teilnehmenden Nationen ist weltumspannend und reicht von Ä wie Ägypten bis U wie USA. Neben Deutschland, das mit 736 Unternehmen vertreten ist, spielen vor allem die italienischen, britischen und französischen Hersteller sowie aus Übersee die chinesischen, indischen und US-amerikanischen Unternehmen eine herausragende Rolle im Weltmarkt und auf den vier Messen. Insgesamt kommen 1.388 Aussteller aus dem europäischen Ausland und aus Übersee zur „Bright World of Metals“ nach Düsseldorf.

Thematisch stehen in diesem Jahr Ressourcenschonung und Energieeffizienz noch stärker im Fokus der Messen als

noch vor vier Jahren. Waren es damals noch einige wenige Unternehmen, die sich die Nachhaltigkeit auf die Fahnen geschrieben hatten, wird das Thema 2015 bei einer Vielzahl der europäischen Unternehmen großgeschrieben. Dies hängt natürlich auch mit den energieintensiven Branchen des Gießens sowie der Stahl- und NE-Metallerzeugung zusammen. Vorgestellt werden Neuheiten und Schlüsseltechnologien, die zu einer Wirkungsgradmaximierung und reduzierten CO₂-Ausstößen führen und damit einen aktiven Klimaschutz erwir-

ken. Mit diesen Technologien profilieren sich die Unternehmen im Markt und sichern sich deutliche Wettbewerbsvorteile. Besondere Beachtung erfahren auch 2015 die Aussteller, die sich an der ecoMetals-Kampagne der Messe Düsseldorf beteiligen. Hier können Unternehmen ihre Innovationen bei energieeffizienter Produktion, Material- und Ressourceneffizienz, klimaverträglichem Einsatz erneuerbarer Energien sowie optimiertem Energiecontrolling vorstellen. Für den Besucher bietet die Messe Düsseldorf gemeinsam mit dem



großen Anlagenbauern. Insbesondere Anbieter von Anlagen zur Roheisen-, Stahl und NE-Metall-Erzeugung, zum Vergießen und der Formgebung von Stahl sowie Walz- und Stahlwerke sind auf der METEC in beeindruckender Weise präsent. Seit 35 Jahren fährt die METEC in Düsseldorf auf der Erfolgsspur. Die diesjährige METEC stellt mit 512 teilnehmenden Unternehmen aus 35 Ländern auf 21.581 Quadratmetern Ausstellungsfläche einen neuen Ausstellerrekord auf: Mit ihrem hohem Auslandsanteil spielt die METEC in der ersten Liga der Weltleitmesse und ist in ihrer Branche die unbestrittene Nummer 1-Messe.

Im hochkarätig besetzten Rahmenprogramm der METEC mit dem Branchentreff ESTAD, der European Metallurgical Conference EMC 2015 als Kommunikationsbörse sowie dem Pb Zn 2015, Lead Zink Symposium steht der Wissenstransfer zwischen Forschung und Praxis im Mittelpunkt.

Heiß geht es bei der vierten Messe im Bunde des Quartetts zu: Auf der THERMPROCESS – 11. Internationale Fachmesse für Thermoprozesstechnik – sind Industrieöfen, industrielle Wärmebehandlungen und thermische Verfahren das Herzstück des Ausstellungsangebotes. Die THERMPROCESS ist nach der GIFA, die zweitälteste Messe in der „Bright World of Metals“ und ist inzwischen seit vierzig Jahren im Repertoire der Messe Düsseldorf. Sie setzt in diesem Jahr mit 306 Ausstellern auf 10.331 Quadratmetern Ausstellungsfläche ih-



ren Erfolgskurs fort.

Einen echten Mehrwert für die Besucher bietet die THERMPROCESS mit der FOGI-Sonderschau, einem Branchentreff zu aktuellen Forschungsthemen sowie dem THERMPROCESS-Symposium mit dem Schwerpunkt „Technische Innovationen“.

Metals4you: Schulausflug zur „Bright World of Metals“

Mit dem Schülerprogramm „Metals4you“ unterstützt die Messe Düsseldorf die Suche der Unternehmen nach Auszubildenden oder auch dem Ingenieur Nachwuchswachstum. Wo sonst als auf Messen, gibt es eine solche Vielfalt an Unternehmen, die ihre neuesten technischen Entwicklungen präsentieren, und dabei direkt über Ausbildungsmöglichkeiten informieren. So kann der Jugendliche sowohl das Unternehmen als auch das technische Know-how der Firma kennenlernen.

In Zusammenarbeit mit der Agentur Planet 4 sowie den Branchenverbänden bdguss, Stahlinstitut VDEh, Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau VDMA sowie dem Industrieverband Gießereichemie IVG entwickelte die Messe Düsseldorf daraufhin ein spezielles Besuchsprogramm für Schüler und Studenten ab 15 Jahren, die sich gerade in der Berufsplanungsphase befinden. Anhand von innovativen computergestützten Technologien wie zum Beispiel dem 3D-Druck wird dem Nachwuchs auf den Messen anschaulich erklärt, wie hochtechnologisch und

sauber in den Branchen heutzutage gearbeitet wird.

Project Director Friedrich-Georg Kehrer freut sich über die positive Entwicklung der vier Messen: „Diese vier etablierten und erfolgreichen Messen sind sowohl ein bedeutender Image- als auch ein wichtiger Wirtschaftsfaktor für die Stadt. Mit insgesamt 2.124 Ausstellern, über 15.000 Menschen, die hier an den Ständen arbeiten werden, und den erwarteten rund 80.000 Besuchern steht Düsseldorf ein absolutes Highlight im Messejahr bevor.“

Die Messen sind vom 16. bis 20. Juni täglich von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Interessierte Fachleute sollten sich ihre Eintrittskarten schon vor dem Messebesuch auf den Websites sichern und per „print at home“ ausdrucken. Die Vorteile sind eindeutig: Das Online-Ticket kostet 45,00 Euro (vor Ort: 60,00 Euro), bei der Dauerkarte ist die Ersparnis sogar noch größer: 98,00 Euro online und 130,00 Euro an den Kassen. Darüber hinaus kann das Online-Ticket schon bei der Fahrt zur Messe Düsseldorf als Fahrkarte im Netz des Verkehrsverbundes Rhein-Ruhr (VRR) genutzt werden.



Prinsid Pouring Truck

Gießmaschinen von PRINSID steigern Produktivität und Gussqualität.

Das automatische Gießsystem von PRINSID stellt einen großen Schritt vorwärts im Sektor der Gießmaschinen dar. Eine der wichtigsten Stärken dieser Maschine, die in den meisten Gießlinien einsetzbar ist, ist die große Vielseitigkeit. Dank Gießpfannen mit Fassungsvermögen von 150 bis 1500 kg (höhere Fassungsvermögen für Sonderausführungen erhältlich) wird sie allen Bedürfnissen gerecht.

PRINSID by P.C.M. srl

Via Alessandria 12
20010 Canegrate (MI) - ITALY

Phone +39.0331.402.952
Fax +39.0331.747.918

info@macchinepcm.com



www.prinsid.com



THE SAFETY GUARDS FOR MACHINE TOOLS UNIVERSE

www.repar2.com



Safety Guards for:
Lathes
Milling machines
Grinding machines
Sawing machines
Drilling machines
Press brakes
Drill grinders
Universal guards
Perimeter guards
Antiskidding
foot-boards



Via Ambrogio Colombo, 176
21055 Gorla Minore (VA) Italy
Tel. +39 0331-465727
Fax: +39 0331 465728
www.repar2.com info@repar2.com
Export Dept: +39 02 33103673
e-mail: info@eig-group.it

ITALIENISCHEN AUSSTELLER



- A. Cesana S.r.l. 12 / A33
Agrati Aee S.r.l. 11 / A24-01
Alcap S.r.l. 11 / D74
Amac Engineering S.r.l. 11 / A25
Amafond 11 / A24-03
Appennino S.n.c. 15 / A24
Artimpianti S.n.c. 16 / H22-06
Automazioni Ind.li S.r.l. 11 / G60
Bano Recycling S.r.l. 17 / D18
Baraldi S.r.l. 11 / F37
Benetlab S.r.l. 16 / C13
Bianchi S.r.l. 16 / H20
Bosello High Technology S.r.l. 11 / G38
Brondolin S.r.l. 11 / B36-03
C.M.O. srl 11 / F73
Cavenaghi S.p.A. 12 / C14
Centauro S.p.A. 13 / C50
Cife Impianti S.r.l. 10 / G25
Cime S.r.l. 16 / E12-02
Co.Ma.Fer. S.p.A. 17 / A49
Co.Stamp S.r.l. 11 / H74
CO.VE.RI S.p.A. 16 / H22-04
Cogeim Europe S.r.l. 15 / E33
Colosio S.r.l. 11 / B22
Copromec Die Casting S.r.l. 11 / C74
Costampres S.r.l. 11 / E55
Diesse Presse S.r.l. 11 / B24-01
E6pos S.r.l. 11 / D74
Ecochimica System S.r.l. 16 / F12-03
Eredi Scabini S.r.l. 10 / F56
Eurografite S.r.l. 11 / E03
Euromac S.r.l. 16 / H22-05
F.Ili Fossati S.r.l. 11 / A24-02
F.Ili Mazzon S.p.A. 16 / H22-01
F.W. Hempel Metalli S.r.l. 13 / C48
Faprosid S.r.l. 12 / E02
Farina Marco 11 / H12
Fata Aluminum S.r.l. 16 / F12-02
Fomet S.r.l. 16 / A08
Fondermat S.p.A. 11 / F29
Foundequip S.r.l. 16 / E12-03
Fritz Hansberg S.p.A. 16 / H18
G.M.S. S.r.l. 16 / H21
G.N.R. S.r.l. 11 / B36-02
Galloni Aseg S.p.A. 11 / F76
Gambazzi S.r.l. 11 / D74
Gauss Automazione S.r.l. 11 / F38
Gerli Metalli S.p.A. 12 / D15
GFS Gravity S.r.l. 16 / E42
GI ZETA Impianti S.r.l. 16 / E22-08
Gilardoni S.p.A. 16 / E22-06
Graphite Hi Tech S.r.l. 11 / C30
Green Box S.r.l. 11 / A51
I.M.F. S.r.l. 15 / F16
ICE 11 / A24-01 • B36-03
ICE 16 / E12-01 • H22-06
Idra S.r.l. 11 / F55
Ieci S.r.l. 11 / A36-03
Imic S.p.A. 16 / F20
iMR E&T S.r.l. 11 / D73
Italker S.r.l. 11 / D77
Italpresse Industrie S.p.A. 11 / F38
Italvibras G. Silingardi S.p.A. 16 / G34
IVG Colbachini S.p.A. 10 / G66
Laviosa Chimica Miner. S.p.A. 16 / E22-07
LPM S.p.A. 16 / E40
Magaldi Industrie S.r.l. 16 / D24
Maicopresse S.p.A. 11 / C38
Marbo Italia S.p.A. 11 / F67
Maus S.r.l. 15 / F34
Mec Ind. S.r.l. 15 / A28
Mec Master S.r.l. 16 / H13
Meccanica PI.ERRE S.r.l. 11 / H70
Metef S.r.l. 11 / A24-04
Modelleria Brambilla S.p.A. 16 / C39
Muzzi S.r.l. 16 / A16
Nuova Cives S.r.l. 10 / D40
O.M.A.R. S.r.l. 16 / H12-05
O.M.LER 2000 S.r.l. 16 / H12-03
Off. Mecc. Belloi & Romagnoli S.r.l. 16 / E12-01
OMS Presse S.r.l. 11 / A27

- OMSG Off.Mecc. S.Giorgio S.p.A. 16 / H22-03
Opticom S.a.s. 11 / C09
PIQ2 S.r.l. 11 / G10
Pometon S.p.A. 15 / G34
Primafond S.r.l. 16 / E22-02
Progelta S.r.l. 16 / H12-01
Prometal S.r.l. 16 / E22-09
Proservice S.r.l. 12 / B38
Protec Fond S.r.l. 16 / E22-09
Qdesign S.r.l. 16 / A16
R.M.G. Raff. Metalli Guizzi S.p.A. 16 / E22-03
Raffmetal S.p.A. 11 / A78
Relbo S.r.l. 11 / B22
Rot-Berg S.r.l. 13 / F53
Safond Martini S.r.l. 16 / E22-04
Sapp S.p.A. 11 / F41
Savelli S.p.A. 17 / B18
SCM Zanussi S.r.l. 11 / C26
Service Metal Company S.r.l. 13 / C56
Servizi Lame di A. Marchesini 17 / D38
SIB S.r.l. 15 / F38
Sibilia S.r.l. 15 / G10
Sider Technology S.r.l. 16 / H12-02
Simertec S.r.l. 13 / A35
SIR S.p.A. 16 / E42
Sogemi Engineering S.r.l. 16 / F18
Space S.r.l. 16 / F12-01
T.Q.M. Itaca Technology S.r.l. 10 / C30
Tecnofusione di Marconi R. S.r.l. 11 / B24-02
Tecnopres S.r.l. 11 / A60
Texer Design S.r.l. 15 / C30
Tiesse Robot S.p.A. 11 / A36-02
Topcast S.r.l. 10 / G27
Trascar S.p.A. 17 / D06
Tredi di Bianchi Nadia 17 / B39
Trezzi Refrattari S.r.l. 10 / D40
Turbotecnica S.P.A. 15 / G40
TVT Termoventiltecnica S.r.l. 16 / E22-01
Unimolds S.r.l. 16 / E42
UniReform S.r.l. 16 / H22-02
Urbani S.r.l. 15 / E10
V.B. Meccanica S.n.c. 11 / A36-01
Vetimec Soc. Coop. 11 / A62
Vibroprocess S.r.l. 16 / H12-04



- 2M S.r.l. 10 / A59
A.I.S. Inox S.r.l. 10 / A77
Ceia S.p.A. 9 / A25
Cieffe Forni Industriali S.r.l. 9 / D01
Elettromecc. Delta S.p.A. 9 / F56
ESA S.p.A. 9 / F49
FAI-FTC S.p.A. 9 / F25
Forni Industriali Bendotti S.p.A. 9 / A58
Gefran S.p.A. 9 / D60
H.T. Solutions S.r.l. 9 / E60
I.C.M.I. S.r.l. 9 10 / H07
Induction S.r.l. 10 / A78
Ivet S.r.l. 9 / B34
Linco Baxo Industrie Refrattari S.p.A. 9 / F13
Madas S.r.l. 9 / E15
NBP S.r.l. 9 / F50
Nicro S.p.A. 9 / F57
Saet S.p.A. 10 / F21
SIM S.r.l. 9 / D16
Tecno Induzione S.r.l. 9 / B66
Tecnoccontrol S.r.l. 9 / E33
Tenoa S.p.A. Italimpianti 9 / D73
Thermocast S.p.A. 9 / F57



- A.L.B.A. S.r.l. 4 / G27
AMB S.r.l. 3 / F26
ATS S.p.A. 3 / A16
Automazioni Industriali Capitanio Srl 5 / G03
B.S.A. S.r.l. 4 / C33
Barbieri S.r.l. 3 / C06
Bertolotti S.p.A. 3 / E49
BRAR Elettromeccanica S.r.l. 4 / C35
C.R. Cuscinetti A Rulli S.r.l. 4 / E25
Castellini Officine Meccaniche S.p.A. 3 / A04
Ceba S.r.l. 4 / B34
Colzani Ingranaggi S.r.l. 4 / C06
Comesa S.r.l. 4 / F26
Contessi S.a.s. 4 / D26

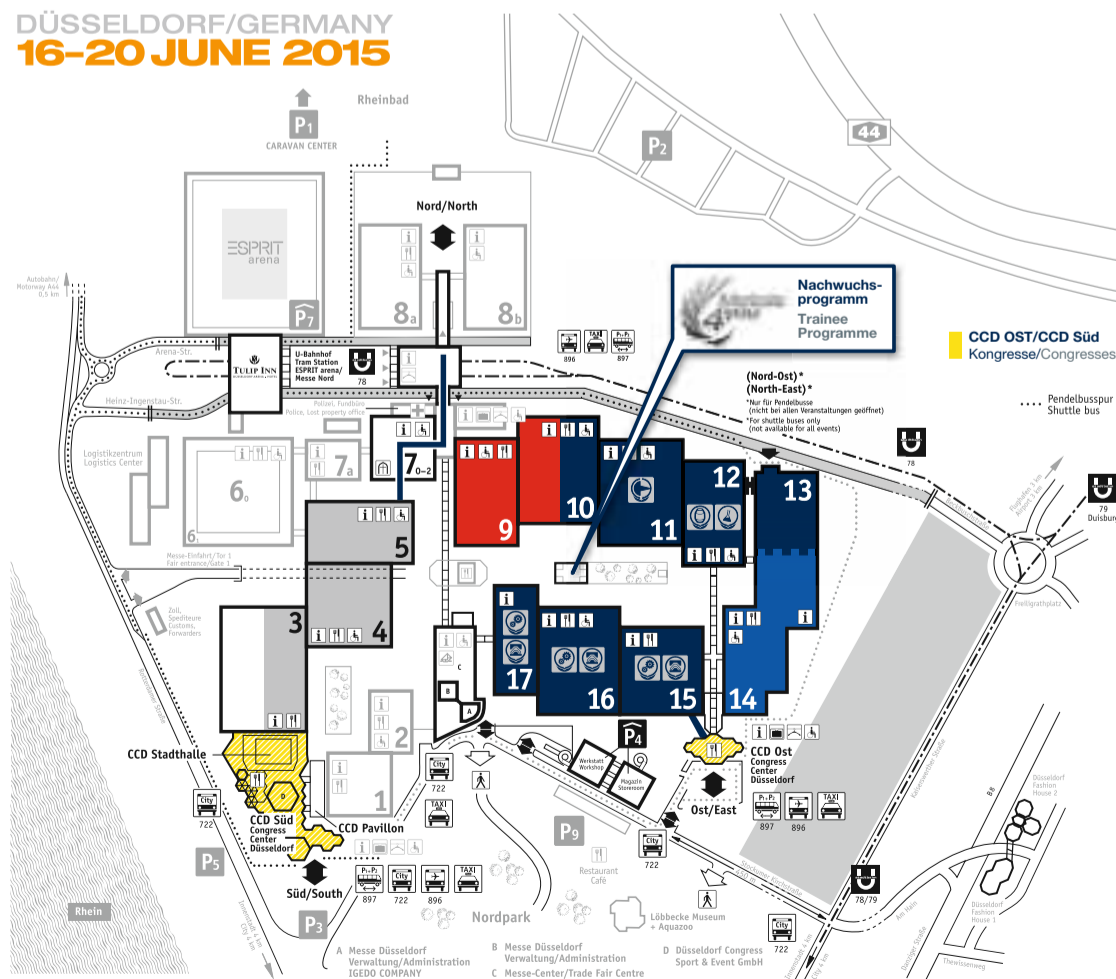
- CTPS S.r.l. 3 / C29
Danieli & C. Officine Meccaniche SpA 4 / G28
Ekoplant 3 / F40
EM Moulds S.r.l. 5 / G21
Ergolines Lab S.r.l. 4 / E28
GAP SpA 3 / B04
Gasparini S.r.l. 3 / F11
Girol S.r.l. 3 / E39
Globus S.r.l. 3 / A33
Green Gear Trasmissioni S.r.l. 3 / E37
Green Project S.r.l. 4 / G27
Inoxihp S.r.l. 4 / D26
ISW Industries S.r.l. 4 / E01
Italcarrelli S.r.l. 3 / C10
Jodovit S.r.l. 5 / G04
LI.BE S.p.A. 4 / D38
Nuova Carpenteria Odolese S.p.A. 4 / E26
Officine Montorfano S.r.l. 4 / C06
OM Siderurgica S.r.l. 4 / A23
PERT S.r.l. 4 / B23
PMK Italia S.r.l. 3 / A52
PNR Italia S.r.l. 4 / A25
Polytec S.r.l. 4 / D34
Prisma Impianti S.p.A. 3 / A33
Promostar S.r.l. 3 / A16
Prosimet S.p.A. 4 / E34
Rossi S.p.A. 5 / C33
Sama S.r.l. 3 / E59
Sider Sistem S.r.l. 5 / F02
Sideridraulic System S.p.A. 3 / F40
Sidermes S.p.A. 3 / C09
Sidertrading S.r.l. 5 / A31
Slingofer S.r.l. 5 / C09
Tenoa S.p.A. 5 / A21
Tenoa S.p.A. Tenoa Pomini 5 / A21
TES Transformer Electro Service S.r.l. 4 / D36
Vinilgamma S.r.l. 3 / F48



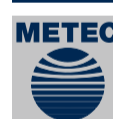
- Lomopress S.r.l. 13 / C14
Minniti S.n.c. 14 / E12
Nuova Framar S.r.l. 13 / C12
SIM-TEC S.r.l. 13 / C13

The Bright World of Metals

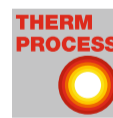
DÜSSELDORF/GERMANY 16-20 JUNE 2015



Hallen/Halls 10-13, 15-17



Hallen/Halls 3+4+5



Hallen/Halls 9+10



Hallen/Halls 13+14

GIFATHEMENSCHWERPUNKTE/ GIFA MAIN TOPICS

- Halle/Hall 12: Anschritt und Speisertechnik/ Gating and feeding
Hallen/Halls 15-17: Modell, Form- und Kernherstellung/ Moulding, pattern and core making
Halle/Hall 12: Gießereichemie/ Chemical materials for foundries
Halle/Hall 11: Druckguss und Peripherie/ Die casting and peripheral equipment
Hallen/Halls 15-17: Gießereimaschinen und Anlagen/ Foundry machines and foundry plants

Messe Düsseldorf GmbH, P.O. Box 10 10 06, 40001 Düsseldorf, Germany. Tel. +49 (0)211/45 60-01, Fax +49 (0)211/45 60-6 68 www.messe-duesseldorf.de





STAHLHART ZUGREIFEN mit 5 Jahre Garantie



Lange Ausführungen auch mit Doppelspannung

XL Schraubstöcke mit einer wesentlich längeren Basis als die Standard-Schraubstöcke und erreichen hierdurch eine große Spannweite



Drei Schraubstöcke in Einem

FMS Schraubstöcke und Spanntürme für Einfach, Doppelt oder Zentrumspressen



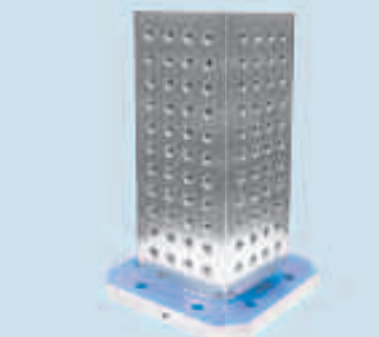
Der Vielseitige

MULTIFLEX Schraubstöcke und Spanntürme zum Mehrfachspannen



Selbstzentrierend oder außermittig

MULTITASKING Schraubstöcke für 5-Achs Bearbeitungszentren



Für Horizontal-Bearbeitungszentren

Spanntürme für Horizontal-Bearbeitungszentren mit Rasterbohrungen (Stahl- oder Aluminiumguß)



Schnelles positionieren und spannen

Der leichteste und kostengünstigste Weg um Rüstzeiten zu reduzieren und damit die Wirtschaftlichkeit deutlich zu erhöhen

Die Standard GERARDI Schraubstöcke sind stabil, robust und präzise. Sie sind aus hochwertigem Einsatzstahl mit einer Härte von HRC 60 ± 2 für geringen Verschleiß gefertigt.



Eine vielseitige Lösung für aktuelle und zukünftige Bearbeitungen.

Alle **GERARDI** Schraubstöcke und das Zubehör sind modular aufgebaut, d.h. alle Zubehörtelle sind untereinander austauschbar und können jederzeit ergänzt oder erweitert werden. Der Schraubstock kann mit höchster Präzision und kurzen Rüstzeiten auf der Maschine aufgebaut werden.

Alle Gerardi Modular-Schraubstöcke werden ständig mit den neuesten Innovationen verbessert, um das beste Ergebnis für unsere Kunden und Ihre Investitionen zu erhalten.

DAS MODULAR-SPANNSYSTEM MIT DER GRÖSSTE VIELFALT

www.gerardi.it - www.gerardi-gmbh.de
info@gerardi-gmbh.de





Automatisches Prinsid-Gießsystem

Das automatische Gießsystem von PRINSID stellt einen großen Schritt vorwärts im Sektor der Gießmaschinen dar. Eine der wichtigsten Stärken dieser Maschine, die in den meisten Gießlinien einsetzbar ist, ist die große Vielseitigkeit. Dank Gießpfannen mit Fassungsvermögen von 150 bis 1500 kg

(höhere Fassungsvermögen für Sonderausführungen erhältlich) wird sie allen Bedürfnissen gerecht.

- Maschinen

Der Prinsid-Gießwagen fährt auf zwei parallel zur Formstraße verlaufenden Schienen. Der Antrieb der Maschine auf den Schienen erfolgt mittels Zahnstangensystem. Die freitragend auf dem Gieß-

wagen montierte Gießpfanne stützt sich nur auf einer Seite ab, um maximale Bewegungsfreiheit und minimale Abmessungen zu gewährleisten. Beim Gießen wird die Gießpfanne automatisch angehoben und verschoben, wobei die Gießschnauze stets dieselbe Position im Raum einnimmt.

- Hohe Präzision in Bezug auf das Gießgewicht

Dank der mit prädiktiven Algorithmen optimierten Software und dem Wägezellensystem gewährleistet die Maschine beim Gießen hohe Präzision in Bezug auf das Gießgewicht.

- Kommunikation mit der Formstraße und Überwachung der Warteschlange

Der Prinsid-Gießwagen kommuniziert direkt mit der Formmaschine, um Informationen über die Art der Formkästen zu erhalten. Die Maschine speichert und verwaltet automatisch die sich bildende Warteschlange der fertigen Formkästen. Außerdem kommuniziert die Maschine auch mit der Vor-

schubstraße der Formkästen.

- Die software

Die automatische PRINSID-Gießmaschine stellt einen Schritt vorwärts im Gießereisektor dar, was auch der speziellen, zur Steigerung der Gussqualität entwickelten Software zu verdanken ist. Die äußerst flexible Software wird auch höchsten Kundenansprüchen gerecht und er-

möglicht ein einfaches und effizientes Gießverfahren.

- Erstellung eines Gießprotokolls

Nach jedem einzelnen Gießvorgang speichert die Maschine die entsprechenden Daten für späteres Nachschlagen und für eine eingehende Qualitätsanalyse.

Weitere Informationen:
www.prinsid.com



Das automatische Gießsystem von PRINSID

Scheren, Stanzen und Pressen

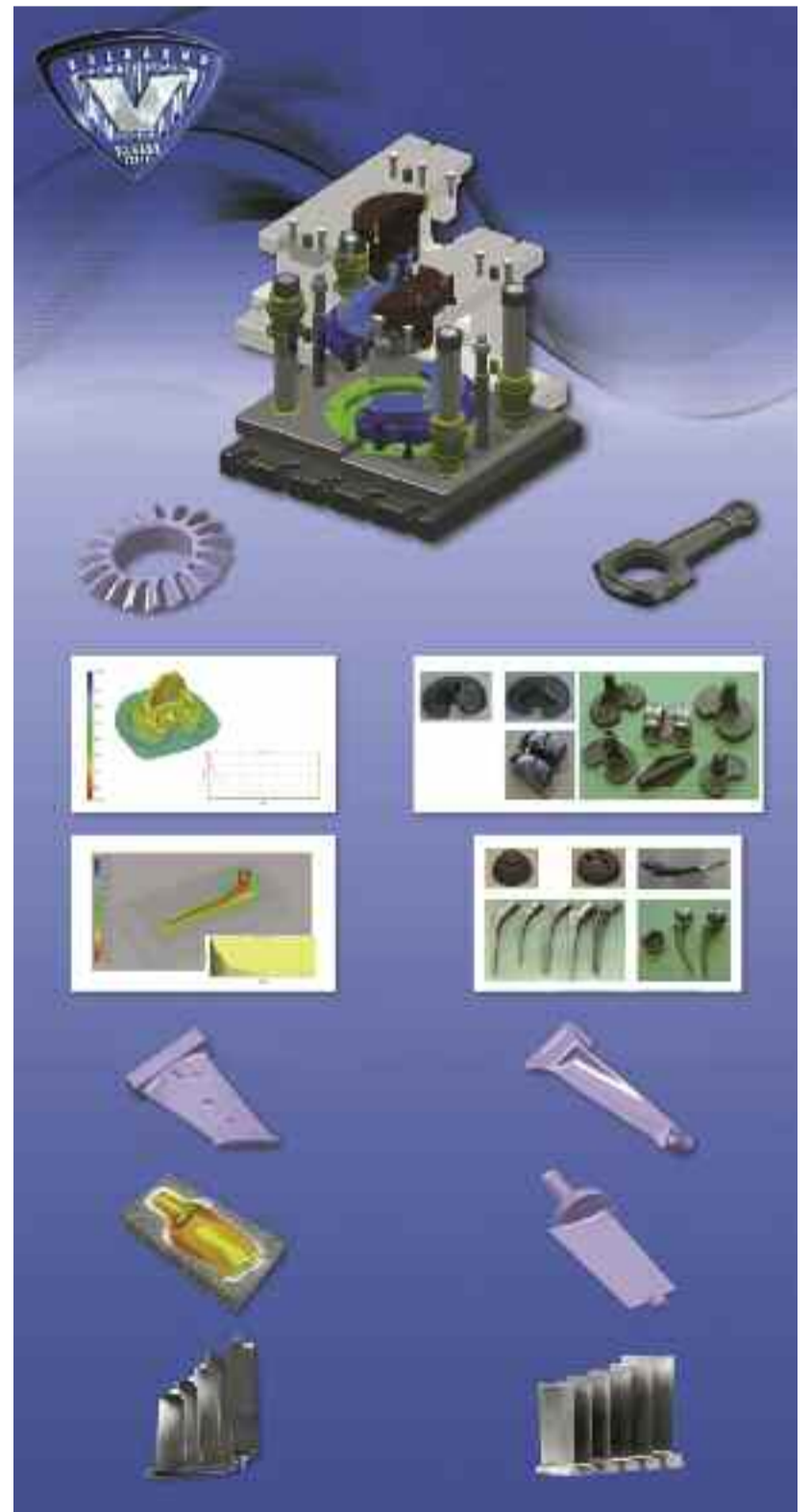
1949 gegründet und ansässig in Mornago bei Varese /Italien, ist Valdarno seither im Maschinenbau tätig und kann zahlreiche namhafte nationale wie internationale Referenzen vorweisen.

Kontinuierliche Verbesserung und Anpassung der Valdarno-Produktion, gezielte Werkstoffauswahl, konsequente Anwendung der statischen und dynamischen Normen und strenge Kontrollen im Probelauf gewährleisten eine solide Qualität, konstante Präzision und eine dauerhaft hohe Leistung.

Valdarno garantiert nicht nur eine intensive technische Betreuung und einen kundenorientierten After-Sales-Service, sondern versteht sich auch als aktiver kompetenter Partner für die Umsetzung der Kundenanforderungen und der Lösung von Sonderaufgaben, unter Einhaltung der neuesten EG Vorschriften.

Weitere Informationen:

Valdarno Cesioie Punzonatrici e Presse – Tel. +39 0331 901130



Valdarno produziert seit 1949 Scheren, Stanzen und Pressen

New Hammerbohren AF1470 Thor V3.0

O.M.LER 2000 setzt seinen Aufstieg zum Erfolg in der Welt der Verfahren zum Entkernen für Graueisen- und Aluminium-Gussteile fort und stellt ihren revolutionären Schlaghammer AF1470 mit einem innovativen Design, unvergleichlichen Leistungen und dem neuen Überwachungssystem Thor V3.0 vor.

Dank einer kontinuierlichen und konstanten Forschungs- und Entwicklungsarbeit bringt die Firma ihren neu entworfenen Hammer auf den Markt. Ein komplett neues Produkt: Aussehen, Materialien, Verbindungen, Kuppelungen, Schutzvorrichtung des Sensors und Komponenten, all dies ist neu.

Das Ziel ist, bessere Leistungen, hohe Frequenzen, bessere Handlichkeit, sowie Ergebnisse beim Entkernen, die jegliche Erwartungen übertreffen, zu erlangen.

Ein absolut originales Produkt, das perfekt mit allen

Entkern-Anlagen kompatibel ist und durch alle anderen O.M.LER 2000 Hämmer ausgetauscht werden kann.

Hier einige Verbesserungen:

- ▶ Leicht, in Übereinstimmung mit den europäischen Rechtsvorschriften
- ▶ Aus neuen Materialien gefertigt
- ▶ Hoher Durchfluss
- ▶ Mit Sensor versehen und ohne Kabel
- ▶ Mit anderen O.M.LER 2000 Hämmern zum Entkernen austauschbar

Zu guter Letzt ist diese absolute neue Idee auch zum Patent angemeldet.

Die Vorrichtung Thor V3.0, die mit bis zu 4 RB2000 verbunden ist (spezifische Sensoren), erfasst die augenblickliche Frequenz der Hämmer in Hertz und zeigt somit deren einwandfreien Betrieb auf.

Nachstehend einige weitere Merkmale:

Im Gegensatz zu der letzten kann diese neue Version die

erfassten Daten protokollieren, wobei die Möglichkeit der Durchführung verschiedener Analysen besteht, wie zum Beispiel: Lebensdauer des Hammers, Schlagfrequenz, Effizienz des Hammers.

Dank seiner reduzierten Größe kann das Überwachungssystem Thor V3.0 auf einfache Weise mittels eines speziellen Befestigungsschraubensatzes in einer elektrischen Schalttafel montiert werden.

Dieses Gerät ist extrem einfach zu bedienen: der 5.7" Touch-Screen weist eine klare Grafik auf und erlaubt einfaches und intuitives Einstellen. Der Benutzer kann unter Verwendung eines einfachen USB-Stick für PCs Daten speichern, übertragen und aufbewahren.

Das Gerät arbeitet sowohl mit der weltweit bekannten Ethernet-Technologie als auch im Kommunikationsnetz Profibus (nur auf Anfrage)

O.M.LER 2000 stellt ihren revolutionären pneumatischen Hammer AF1470 mit seinem innovativen Design, einer unvergleichlichen Leistung und dem neuen Überwachungssystem THOR V3.0 an der GIFA 2015 in Düsseldorf (Boot 16H12-3) vor.

Weitere Informationen:

O.M.LER 2000

Tel. +39 0172 457741



Hammer Kernmodell THOR V3.0 von O.M.LER 2000



Wellendichtringen, und Maßgefertigte Artikel in Gummi-Metall und Elastomeren

F.Ili PARIS srl a socio unico, wurde in 1979 in Villongo (BG) als ein Unternehmen spezialisiert auf die Herstellung von technischen Gummi-Fertigteilen gegründet. Die starke Wettbewerbsfähigkeit der verschiedenen Unternehmen in ähnlichen Produktionen engagiert, in Kombination mit dem Weitblick der Gebrüder Paris, führte das Unternehmen, um gezielte Investitionen zu machen, um die Produktion diversifizieren zu können, und eines wirksamen und verantwortungsvollen Unternehmensvision auf dem Markt der Rotationsdichtungen zu bauen. Die Übertragung im Jahr 1995 in der Neuproduktion von Castelli Calepio (BG), und die gewährleisteten Investitionen, um die gesamte Fertigungskette kontrollieren zu können, von der Konstruktion und Bau von Formen bis

die Herstellung von Fertigteilen, führte der Familienunternehmen F.Ili PARIS srl, als Bezugspunkt in der Branche.

ATS srl. wurde in 1983 in Nova Milanese (MB) gegründet, in Richtung der Herstellung von speziellen Öldichtungen für rotierende Wellen mit großem Durchmesser in der Schwerindustrie ausgerichtet. Seit Mitte der neunziger Jahre das Handelsabkommen mit der Firma F.Ili PARIS Srl, hat es erlaubt ATS srl. International zu wachsen. Die endgültige Übernahme durch PARIS F.Ili Srl am Ende 2012, hat die Konsolidierung der Marke ATS srl garantiert, für den Großen Wellendichtringen in der Schwerindustrie. ATS srl ist jetzt einen Referenzname zwischen den weltweit führenden Hersteller für Spezialdichtungen mit großem Durchmesser für Stahl-

werke, Papierfabriken, Schiffbau, Windkraftindustrie, Motoren und mechanischen Industrie im Allgemeinen.

Neben der Spezialisierung auf dem Markt der Wellendichtringen, das Team-up FP - ATS bietet eine starke Fertigungsfähigkeit für industriellen Komponenten aus Gummi-Metall und Elastomeren mit einer Ausführungsform, die von der technischen Ausführung beginnt. Von der Realisierung der technischen Planung, bis auf den Bau von Formen und allen Zusatzkomponenten für die Herstellung der Fertigteilen, nach spezifischen Kundenanforderungen.

Weitere Informationen:

F.Ili Paris - Tel. +39 035 442 5511

A.T.S. - Tel. +39 0362 408 06

Die Veranstaltungsorte von Paris Brüder und ATS



Automation in der Gießerei

Alle von Tiesse Robot in der Gießereibranche entwickelten technologischen Lösungen, die bei der GIFA 2015 präsentiert werden, basieren auf der Verwendung von Kawasaki Robotern mit einer Traglast von 3 bis 700 kg in verschiedenen Typfamilien: insbesondere die Serie RS von 3 bis 80 kg, die Serie ZX von 130 bis 300 kg, die Serie MX von 350 bis 700 kg und die Serie CX von 110 bis 210 kg.

Neue Produktlinie CX mit Traglastgrößen von 110 bis 210 kg

Die neue Roboterlinie CX wird in den Traglastgrößen von 110, 165 und 210 kg angeboten. Diese Roboter haben Geschwindigkeits- und Space Saving-Charakteristiken, die sie zum neuen Orientierungspunkt auf dem Markt des robotisierten Handlings machen.

Die neuen Maschinen wurden für alle Handlingsoperationen, zum Entgraten von Gussstücken, zur Beschickung von Werkzeugmaschinen etc. optimiert. Eine wesentliche Charakteristik ist die Leichtigkeit mit der die Einrichtung an Roboterbord, wie beispielsweise Kabeldurchgang, Positionieren der Magnetventile etc., vorgenommen werden kann. Sie sind mit dem neuen kompakten Universal Controller E03 gepaart, der zum Datenaustausch mit der Software aller Roboter des Produktspektrums Kawasaki mit einer Sicherheitsstufe der Klasse 4PL konzipiert wurde.

Tiesse Robot weist unter seinen Spitzenprodukten auch auf den Punktschweißroboter mit Hohlpuls BX200 hin, der für die Automotive-Branche vorgesehen ist.

Roboter Kawasaki BX200 für Handling- und Spot Welding-Operationen.

Der Roboter BX200L zeichnet sich



Roboter Kawasaki BX200 für Handling- und Spot Welding-Operationen

durch das Vorhandensein eines Hohlpulses mit einer Öffnung von 63 mm aus, die den Durchgang der Antriebskabel des Motors des Servogreifers und des Leistungskabels für den Trafo ermöglicht; des Weiteren kann man nebeneinander an den Robotern arbeiten, ohne mit den Kabeln und den außen an der Maschine hängenden Anschlüssen zu interferieren. Der Einsatz von besonderen Motorisierungen und die Verbindung mit der letzten Generation von Control-

lern Typ E, mit einer besonderen Routine zur Berechnung der Beschleunigungen und der Abbremsungen, machte es möglich die Arbeitszyklen um circa 15/20% zu reduzieren, wogegen die Zeichnung des tragenden Elements auf dem Boden circa 50% weniger Platz benötigt, verglichen mit dem Mod. ZX, das jedoch weiterhin für Anwendungen, die ein schnelles Handling erforderlich machen, hergestellt wird.

Die Schutzart des Pulses bleibt weiterhin IP67; das Gesamtgewicht des Roboters beträgt dagegen circa 70% weniger als das gleichwertige Model ZX. Die beiden vorgesehenen Arbeitsbereiche ermöglichen den Einsatz dieser Roboter in allen Typologien von Produktionsanlagen.

Im Schaufenster der Gifa 2015 stellt Tiesse Robot ein Knowhow aus, das in fast zwanzig Jahren Anwendung

des Roboters in der Aluminiumgießerei und im Bereich des Druckgusses, insbesondere bei den Entladungstätigkeiten der Gussstücke reifte. Die Evolution in der Branche brachte das Unternehmen dazu sich immer mehr mit den Details der Problematiken des Prozesses der Aluminiumgießerei zu beschäftigen und sich vom einfachen Ausführenden in einen akti-

ven Protagonisten realisierter Lösungen zu verwandeln. Die Tätigkeit von Tiesse Robot besteht heute in der Lieferung von Standard-Paketen mit "Turnkey"-Inseln, die ins Werk kommen und bereit sind allen Produktionserfordernissen gerecht zu werden.

GIFA Halle 11, Stand 11° 36-2

Weitere Informationen:

Tiesse Robot - Tel. +39 030 9958621



Forging solutions since 1949

VALDARNO
GESOTEPUNZURATRICEIPRESSE

65

56

Since 1958  **中国二重**
CHINA ERZHONG

The Backbone of China Heavy Industries

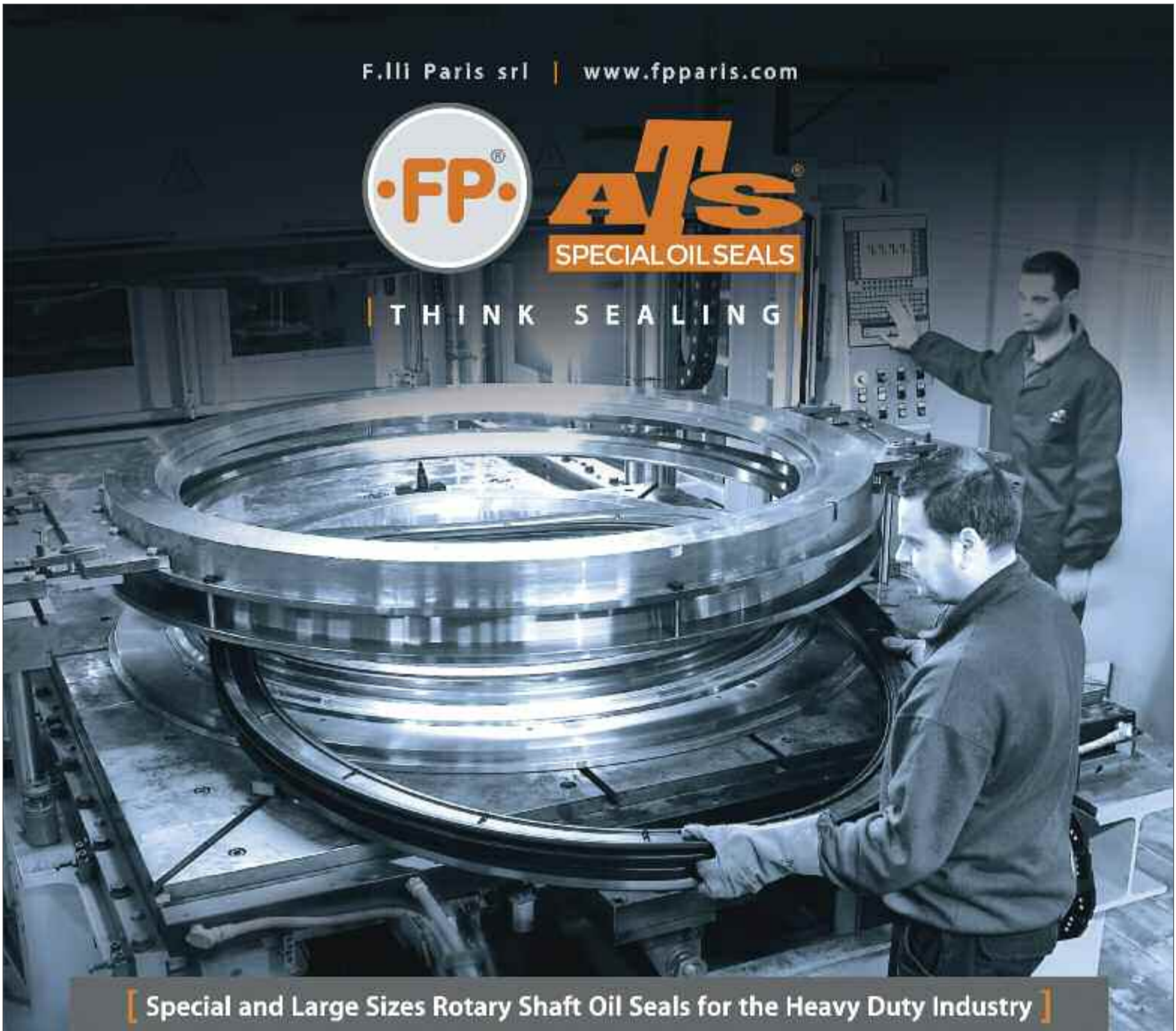
ZUSAMMEN, FÜR DAS STAHLGESENKSCHMIEDEN VERBESSERN!

www.valdarnopresse.com

F.II Paris srl | www.fpparis.com



THINK SEALING



Special and Large Sizes Rotary Shaft Oil Seals for the Heavy Duty Industry

Internal tooling shop for any new customized request



BB5

GM-L2

L2M

GMA

TGF

TGU

GM

V-RINGS

WATER-G

sealcore network

STANDARD AND ENDLESS O-RINGS | ROTARY SHAFT SEALS | INDUSTRIAL COMPONENTS IN RUBBER-TO-METAL AND ELASTOMER | LIQUID SILICON | PTFE AND HPP - HIGH PERFORMANCE POLYMERS



www.sealcore.net

